

EXTRAORDINARY

भाग ।।--खण्ड ३--उप-खण्ड (أ)

PART II-Section 3-Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 506] No. 506

नई विस्सी, मंगलवार, अबतुबर 21, 2003/आश्विन 29, 1925

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 21, 2003/ASVINA 29, 1925

गृह मंत्रालय

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 अक्तूबर, 2003

सा.का.नि. 928(अ).— विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण नियम, 1992 का और संशोधन करने के लिए कतिपय नियमों का प्रारूप, विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1939 (1939 का 16) की घारा 3 की अपेक्षानुसार, भारत सरकार के गृह मंत्रालय की अधिसूचना संख्या साठकाठनिठ 527(अ) तारीख 2 जुलाई, 2003, के अधीन भारत के राजपत्र तारीख 8 जुलाई, 2003 में प्रकाशित किया गया था जिसमें ऐसे सभी व्यक्तियाँ से, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना थी, उस तारीख से जिसको उक्त अधिसूचना से मुक्त राजपत्र की प्रतियां जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, पैतालिस दिन की अवधि की समाप्ति से पूर्व आक्षेप और सुझाव मांगे गए थे;

और उक्त् राजपत्र अधिसूचना की प्रतियां जनता को तारीख 8 जुलाई, 2003 को उपलब्ध करा दी गई थीं;

और केन्द्रीय सरकार को जनता से उक्त प्रारूप नियम पर कोई आक्षेप और सुझाव प्राप्त नहीं हए हैं:

अतः अब, केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण नियम, 1992 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात :-

- 1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण (संशोधन) नियम, 2003 है ।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे ।

2. विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण नियम, 1992 में, विद्यमान प्ररूप घ और उससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्ररूप घ और प्रविष्टियां रखी जाएंगी, अर्थात् :-

## "प्ररूप घ

(नियम 5 और 15 देखिए)

# विदेशी राष्ट्रिकों के लिए आगमन (पीताबरोहण) कार्ड

कृपया केवल स्पष्ट अक्षरों में लिखें । नीचे वर्शित अनुसार एक कौष्ठ में एक अक्षर ही लिखें लाइन के बाहर न लिखें । अंतर छोड़ने के लिए एक कोष्ठ छोड़ें ।

		A	ВС	D	Е	1 2	3	4 5	,				
1क नाम(जैस	ा पासपोर्ट में है	r) (नाम/आ ————————————————————————————————————	द्याक्षर के	प्रत्येक	ह भाग	ा के पः	स्वात्	एक कोष्ठ	खाली १	मेडें)			
1ख लिंग (ज	लागू हो वहां	🗸 का निः	यान लगाए	į)	2.	राष्ट्रिव	न्ता		•	·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	पुरुष		महिला										
3क जन्म की	तारीख दिन/मा	स/वर्ष)			3	ख जन्म	का	देश					
					] [			<del>·</del>					
4क पासपोर्ट	सं.				ੋ 4 <b>ਦ</b>	ৰ जাरी	करने	की तारीर	ब (दिन	/मास/वर्ष	<del>,</del>		
							_						
4ग जारी करने	का स्थान (शह	हर और देश	)		<u> </u>	<del></del> _	•	<u>I</u>		1		<b>!</b>	
·							•	",		· : - · ·			
5क आगमन व 	गै तारी <b>ख (दि</b> न	ा/मास/वर्ष) ————————————————————————————————————			_	তন্ত্ৰ ভঙ্	ान सं	•		5	5ग नौ आ	रोहण का	पत्तन
<b>6क</b> वीजा सं.													
०वर पाणा स.					6	য়ে তা	रा कर	ने की तार्र	ख (दि	न/मास/वर	<b>\$</b> )		

यात्री के हस्ताक्षर

	एफ ओ 3	
प्रस्थान (पोतारोहण) कार्ड		विदेशी राष्ट्रिकों के लिए
1क नाम( <b>जैसा पासपोर्ट में है</b> )(नाम/आद्याक्षर	र के प्रत्येक भाग वे	के पश्चात् एक कोष्ठ खाली छोडें)
1ख लिंग (जो लागू हो वहां <b>४</b> का लगाएं)		ट्रेकता
पुरुष महि 3 पासपोर्ट सं.		की तारीख ( दिन/मास/वर्ष)
5क.प्रस्थान की तारीख ( <b>दिन/</b> मास/वर्ष)	्रम् इस उदान मं	5ग. गंतव्य स्थान का पत्तन
5क,प्रस्थान का ताराख (विन/मास/विष)	5d, 69i1 ti,	34. 434 447 47
> यहां से मोडिए	<	······································
	यात्री के हस्ता	ाक्षर

आप्रवास स्टाम्प (आगमन)	आप्रवास स्टाम्प (प्रस्थान)
	·

आगमन पर विमानपत्तन /चेकपोस्ट को छोड़ते समय भारत में कस्टम अधिकारी को कार्ड के इस भाग को सौंप दें।

#### करत्य

1. पूरा नाम		
2. उड़ान सं0	÷	
3. ले जाए गए यात्री सामाने की सं		
4. हैंड बैगेज की सं		
5. आयात किए जा रहे शुक्कय माल का कुल मूल्य		
यात्री के हस्ताक्षर	•	
भारतीय राष्ट्रिकों के लिए प्रस्थान (पोतारोहण) कार्ड		
कृपया केवल स्पष्ट अक्षरों में लिखें । नीचे दर्शित अनुसार एक कोष्ठ में एक अक्षर ही लिखें	लाइन के बाहर	न
तिखें । अंतर छोड़ने के लिए एक कोष्ठ छोड़ें ।		
A B C D E 1 2 3 4 5		
1क नाम(जैसा पासपोर्ट में है) (नाम/आद्याक्षर के प्रत्येक भाग के पश्चात् एक खाना खाली E	मेडे) ————	<u>.</u>
1ख लिंग (जो लागू हो वहां ♥ का निशान लगाएं) 2क. जन्म का स्थान (शहर/जिली	) 	
पुरुष महिला		
2ख. जन्म की तारीख (दिन/मास/वर्ष)		
	A STATE OF S	
उक. पासपोर्ट सं.	देन/मास/वर्ष)	
3ग. जारी करने का स्थान (शहर और देश)		
		·
4क. नौ आरोहण की तारीख (दिन/मास/वर्ष) 4ख. उड़ान सं.		
4ग. अंतिम गंतव्य स्थान का पत्तन	<u>. I</u>	e de la companya de l

<ul> <li>5. उपजीविका (जो लागू हो वहां ✔ का निशान लगाएं)</li> <li>डाक्टर कारबार नियोजित मीडिया अधिवक्ता सरकारी खिलाड़ी अन्य</li> <li>6. प्रमण का प्रयोजन(जो लागू हो वहां ✔ का निशान लगाएं)</li> <li>पर्यटन कारबार प्रमण शासकीय रोजगार शिक्षा सम्मेलन सामाजिक विकित्सीय अन्य उपचार</li> <li>7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क सं.</li> <li>जाप्रवास स्टान्य(प्रस्थान)</li> <li>पेन कोड</li> <li>टेलीफोन सं.</li> </ul>	6	THE GAZETTE OF INDIA	:EXTRAORDINARY	[PART II—Sec. 3(i)]
<ul> <li>6. भ्रमण का प्रयोजन(जो लागू हो वहां ✔ का निशान लगाएं)</li> <li>पर्यटन कारबार भ्रमण शासकीय रोजगार शिक्षा सम्मेलन सामाजिक विकित्सीय अन्य उपचार</li> <li>7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क सं.</li> <li>जाप्रवास स्टाम्प(प्रस्थान)</li> <li>पैन कोड</li> <li>टेलीफोन सं.</li> </ul>	5. उपजीविका (जो लागू हो वहां 🛩	का निशान लगाएं)		
पर्यटन कारबार भ्रमण शासकीय रोजगार शिक्षा सम्मेलन सामाजिक विकित्सीय अन्य उपचार 7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क सं.	डाक्टर कारबार नियोजित	मीडिया अधिवक्ता	सरकारी	खिलाड़ी अन्य
उपचार  7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क सं.    अग्रवास स्टाम्प(प्रस्थान)     देलीफोन सं.	6. भ्रमण का प्रयोजन(जो लागू हो वहां	🗸 का निशान लगाएं)		
7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क सं.  अाप्रवास स्टाम्प(प्रस्थान)  पेन कोड  टेलीफोन सं.	पर्यटन कारबार भ्रमण श	ासकीय रोजगार <b>शि</b> क्षा	सम्मेलन सामाजिव	्र ह चिकित्सीय अन्य
पिन कोड टेलीफोन सं				
पिन कोड टेलीफोन सं				
पिन कोड	7. भारत में पता और टेलीफोन संपर्क	सं.		
टेलीफोन सं.			आप्रवास स्टाम्प(प्रस	थान)
टेलीफोन सं.				
टेलीफोन सं.				
	टेलीफोन सं.			
				<u></u>

यात्री के हस्ताक्षर

भारत	सरकार	₹												
आगम	न (पोत	ावरोहण)	) कार्ड			आई	ओ 3	1			34	गरतीय र	ाष्ट्रिकों	के लिए
														•
							•							
1क न	ाम(जैर	ग पासप	ोर्ट में है	) (नाम/	आद्याक्ष	र के प्र	त्येक भाग	ाके पः	त्वात् ए	क कोष्ट	खाली	छोडें)		
								v.						
	<u> </u>	L	<u> •</u>	L	<u>.                                    </u>	1				3 .55				
	l		i	<u> </u>		<u></u>				<u></u>	,	•		
<b>1ख</b> लगाएं		जो ला	ूहो व	वहां 🛩	' का	निशान	2. ড	ान्म की	तारीख	( दिन/ग	मास/वर्ष	<b>f</b> )		
•		पुरुष			्महि	ला								
3कु.	पासपोर्ट	सं.				•	3ख.	जारी क	रने की	तारीख	(-दिन/	मास/वर्ष	)	•
	Ť													
4क	आगमन	की ता	रीख( दि	न/मास	/वर्ष)	4ख	. उड़ान	सं.	:	4ग न	आरोह	ण का	<b>ग्तन</b>	
<u> </u>			>	ग्रहां से	मोडिए	<u> </u>								-

यात्री के हस्ताक्षर

आप्रवास स्टाम्प(प्रस्थान)	आप्रवास स्टाम्प(आगमन)
> यहां से	मोडिए <
वापसी पर विमानपत्तन /चेकपोस्ट को छोड	ते समय भारत में कस्टम अधिकारी को कार्ड के इस भाग को सौंप
दें ।	
	कस्टम
1. पूरा नाम	
2.	
<b>4.</b>	उड़ान सं.
3. ले जाए गए यात्री सामान की स	
4. हैंड बैगेज की सं	
5. आयात किए जा रहे शुल्कय माल का	कुल मूल्य
	<del>,</del>
यात्री के हस्ताक्षर	······································

[फा. सं. 25022/40/03/एफ. आई.] प्रवीण श्रीवास्तव, संयुक्त सचिव

टिप्पण :—मूल नियम भारत के राजपत्र में अधिसूचना सं. सा.का.नि. 318, तारीख 10 मार्च, 1992 द्वारा प्रकाशित किए गए वे और तत्पश्चात् सा.का.नि. सं. 55(अ), तारीख 29 जनवरी, 1999 और सा.का.नि. सं. 70(अ), तारीख 30 जनवरी, 2002 द्वारा संशोधित किए गए।

# MINISTRY OF HOME AFFAIRS NOTIFICATION

New Delhi, the 20th October, 2003

G.S.R. 828(E).— Whereas, certain draft rules further to amend the Registration of Foreigners Rules, 1992 were published as required by section 3 of the Registration of Foreigners Act, 1939 (16 of 1939), under the notification of the Government of India in the Ministry of Home Affairs number GSR 527E, dated the 2nd July, 2003 in the Gazette of India dated the 8<sup>th</sup> July, 2003, inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby before the expiry of the period of forty five days from the date on which the copies of the Gazette containing the said notification are made available to the public;

And whereas, copies of the said Gazette notification were made available to the public on the 8<sup>th</sup> July, 2003;

And whereas, no objections and suggestions on the said draft rules have been received from the public by the Central Government;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Registration of Foreigners Rules, 1992, namely:-

- 1.(1) These rules may be called the Registration of Foreigners (Amendment) Rules, 2003
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Registration of Foreigners Rules, 1992, for the existing Form D and the entries relating thereto, the following Form D and entries shall be substituted, namely: -

3090GI/B-2.

### "FORM D

(see rules 5 and 15) ARRIVAL (DISEMBARKATION) CARD FOR FOREIGN NATIONALS. Please write in CAPITALS only. One character in one box as shown below Do not write across the lines. Leave a box blank for space. A B C D E 1 2 3 4 5 1a. Name (as in passport) Leave one box blank after every part of the name/initial) 1b. Sex (put '√' in box) 2. Nationality □ Mal□ Female 3a. Date of birth (DD/MM/YY 3b. Country of birth 4a. Passport Number 4b. Date of issue (DD/MM/YY) 4c. Place of issue (city and country) 5a. Date of Arrival (DD/MM/YY) 5b. Flight Number 5c. Port of boarding 6a, Visa Number 6b. Date of issue (DD/MM/YY) 6d. Date of Expiry (DD/MM/YY) 6c. City of issue 7. Occupation (put √ in appropriate box) Employed 8 . Purpose of visit (put √ in appropriate box) Transit Official Employment Education Conference Tourism Business 9. Countries visited in last 6 days 10. Address in India & Tel contact No. IMMIGRATION STAMP (ARRIVAL) PIN CODE TEL No. F03 Signature of the

passenger

ART ARE I	EMBARK	ATK	an) (	JARE	, t		PO	R F	ORI	I C	N Ń.	ATI	ONA	LS
•									-		•		المستندم غنته	
ame (as in	passpo	(8) L(	eve.	one	194	No. of	TIE.	31	NY PA	13	-		LI FALLES	" ~
					***	<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>	┾	<u> </u>	<u> </u>	] ]	
			<u> </u>			<u> </u>			<u> </u>		<u>L</u>	<u> </u>	,	
x (put '√'	in box)		2. N	ation	ality	1	<del></del>	· · ·			7.7	<del>,</del>	1	
Mal	Female										<u> </u>			, sa . •
sport Num	ber			- de properties		_	4. D	ate c	f birti	) (DI	YMN	(M)		
	11.													
ate of depa	irture (DI	D/MN	NYY.	) (II)	File	i MaNa	PANDE BONN	-	Bc. P	ort of	des	tinati	<u>-</u>	
		] [												
<del>∖,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</del>	. I Jawa													
_	<u>F</u>		<b>&gt;</b>	POLI			. سپک	_		( <b>1888) 4</b>				
		•	Signa	iture :	61 bi	15801	Met	<b>-</b> ≥5′′		- 1				
1				9	• :							* 7		
-	<u></u>	1 0F3 (		VAY V		13.43.	WAD A	TIO	N STA	LAD /			Do	٠.
IMMIGRA	I IÚN 9 IA	MP (4	AKKI. ≅	AWF)		Ithire		11101						
		:									`t, '			
								•		· ·			.	
	•			_			•			•			l	
	,				. 1						1.		,	
<del></del>						L.——		,		<del></del>	<b></b>			
			TT 114			F1 1996 S	E C4	DD.		ue c	Hety	M·C	FFIC	ep.
ARRIVAL NDIA WHI	HAND O	VER /ING	THE	a par Airi	POR	r in	HEC	KPO		us C		JITE C		
			. *	٠.		•					ż			
•	_			CU	ST	OM	IS		•					.+:
Name in fu	11	<u> </u>	· · · ·										<del></del>	
light Ng.											•			_ :
lo of chec							Na	of h	and h	ימחמי	ane i	e) ·		
io 901 chae	xeg in bi	1008	3 <b>9</b> (8			<del>*</del>	. 140.	UI II	enta C	-88	-A-a (	~/		

DEPARTURE (EMBARKATION) CARD FOR INDIAN NATIONA  Please write in CAPITALS enly. One character in one box as shown belong the process that lines. Leave a box blank for space.  A B C D E 1 2 3 4 5  A B C D E 1 1 2 3 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4 5  A B C D E 1 1 2 4
Do not write across the lines. Leave a box blank for space.  A
b. Sex (put '√' in box)  2a. Place of birth (city / district)  2b. Date of birth (DD/MM/YY)  a. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
b. Sex (put '\' in box) 2a. Place of birth (city / district)  Permale  2b. Date of birth (DD/MM/YY)  a. Passport Number 3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
2b. Date of birth (DD/MM/YY)  a. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
2b. Date of birth (DD/MM/YY)  a. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
A. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
A. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
2b. Date of birth (DD/MM/YY)  a. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
a. Passport Number  3b. Date of issue (DD/MM/YY)  3c. Place of issue (city and country)
Bc. Place of issue (city and country)
Bc. Place of issue (city and country)
Bc. Place of issue (city and country)
a. Date of boarding (DD/MM/YY)  4b. Flight Number
c. Port of final destination
C. For O man desination
. Occupation (put $$ in appropriate box)
octor Business Employed Media Lawyer Government Sports Person Const. Purpose of visit (put √ in appropriate box)
- Purpose of visit (but v in appropriate box)
Ourism Business Transit Official Employment Education Conference Social Med Treatment Gibber
7. Address in India & Tel contact No. IMMIGRATION STAMP (DEPARTURE)
**************************************
PIN CODE
TEL No.
TEL NO.
103
103
Signature of passenger

	ISEMBARKAT	į (					INDIAN I	NATION	NA:
1a. Name (as in p	assport) Leave	one box blan	k after every	part of the r	name/initial)				
1b. Sex (put '√'	appropriate box	) 2. Date	s of birth (DD	)/MM/YY)	<u></u>				
□ма□	Female	,							
3a. Passport Num	her	3b. Date of	issue (DD/N	IM/YY)		1			
4a.Date of Arriva	I (DD/MM/YY)	4b. Flight N	umber 4	4c. Port of b	oarding				
		<u> </u>			<del></del>				
	;	> FQUP H <b>BR</b> I	<u> </u>				<b>-</b>		
	<u> </u>								
		Signature of pa	reeudet		•				
IN CONTROL ATTO	N STAMP (DEPA	OTHER 1	IMMIGRAT	TION STAM	(ARRIVAL)	1			
IMMIGRATIO	N 21 AMP (DEFA	CK (ONE)	indial city (	i Mu S I VIII	(ARRIVAL)				
1		1				1			
							`		
		,							
						- the minute state of the state			
		> FOLD HE	RE <				· .		
ON PETUDA T	O INDIA LIAN	> FOLD HE		THE CAS	E TO THE				
ON RETURN TO	O INDIA, HAN ICER WHILE I	D OVER TH	IS PART OF	THE CAF	RD TO THE		· ·		
CUSTOM OFFI	ICER WHILE I	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF IE AIRPOR' IMS	T / CHECK	(POST				
ON RETURN TO CUSTOM OFFI	ICER WHILE I	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF IE AIRPOR' IMS	T / CHECK	(POST		· ·		
CUSTOM OFFI	ICER WHILE I	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF IE AIRPOR' IMS	T / CHECK	(POST				ſ
1. Name in full	ICER WHILE I	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF IE AIRPOR' IMS	T / CHECK	(POST		-		ì
1. Name in full 2.Flight	ICER WHILE I	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF	T / CHECK	POST				1
1. Name in full 2.Flight 3. No. of checked	d-in baggage(s)_	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF HE AIRPORT	T / CHECK	POST				1
1. Name in full 2.Flight	d-in baggage(s)_	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF HE AIRPORT	T / CHECK	POST				1
1. Name in full 2.Flight 3. No. of ehecker 5. Total value of	d-in baggage(s)_	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF HE AIRPOR' OMS	ggage (s)	POST				1
1. Name in full 2.Flight 3. No. of checked 5. Total value of	d-in baggage(s)_	D OVER TH LEAVING TH CUSTO	IS PART OF HE AIRPOR' OMS	ggage (s)	POST			5022/40/0	

Note:—The principal rules were published in the Gazette of India vide number G.S.R. 318, dated 10th March, 1992 and subsequently amended vide G.S.R. 55(E), dated 29th January, 1999 and G.S.R. 70(E), dated 30th January, 2002.